

TAURUS GLEIT-H-11

Monterings- och användaranvisning



DE – ACHTUNG: Die Verwendung des Innotech-Produktes ist erst zulässig nachdem die Gebrauchsanleitung in der jeweiligen Landessprache gelesen wurde.

DE

EN – ATTENTION: Use of the Innotech product is only permitted after the instruction manual has been read in the respective national language.

EN

IT – ATTENZIONE: L'utilizzo del prodotto Innotech è permesso solo previa lettura del manuale di istruzioni nella lingua del paese corrispondente.

IT

FR – ATTENTION : L'utilisation du produit Innotech n'est autorisée qu'après la lecture du mode d'emploi correspondant dans la langue du pays.

FR

NL – ATTENTIE: Het gebruik van dit Innotech product is pas toegestaan, nadat de gebruikshandleiding in de taal van het betreffende land gelezen werd.

NL

SV – OBS: Denna Innotech-produkt får inte användas, förrän bruksanvisningen på respektive lands språk har lästs igenom.

SV

DK – GIV AGT: Det er først tilladt at anvende Innotech-produktet, før end brugsvejledningen på det pågældende lands sprog er læst.

DK

ES – ATENCIÓN: El uso del producto Innotech sólo está permitido después de que se hayan leído las instrucciones de uso en el idioma del respectivo país.

ES

PT – ATENÇÃO: O uso do produto Innotech apenas é permitido depois de ter lido as instruções de uso na respectiva língua nacional.

PT

PL – UWAGA: Korzystanie z produktu Innotech jest jedynie dozwolone po przeczytaniu podręcznika w języku narodowym.

PL

RO – ATENȚIE: Utilizarea produsului Innotech este autorizată abia după ce au fost citite instrucțiunile originale de utilizare în limba țării respective.

RO

SL – POZOR: Uporaba izdelka Innotech je dovoljena šele po tem, ko navodila preberete v svojem jeziku.

SL

CZ – POZOR: Práce s výrobkem Innotech je povolena až po prostudování návodu k použití v příslušném jazyce daného státu.

CZ

SK – POZOR: Používanie výrobku Innotech je povolené až potom, keď ste si prečítali návod na obsluhu v jazyku príslušnej krajiny.

SK

HU – FIGYELEM: Az Innotech termékek használatá csak az után engedélyezett, miután saját nyelvén elolvasta a használati utasítást.

HU

ZH – 注意: 只有在阅读了当地语言的使用说明后, 才能使用 Innotech 公司的产品。

ZH

Innan utrustningen tas i bruk måste följande säkerhetsanvisningar och den senaste tekniska standarden beaktas.

- INNOTECH "TAURUS GLEIT-H-11" får endast användas tillsammans med INNOTECH "TAURUS"-skensystem.
- Läs igenom hela bruksanvisningen.
- Läs igenom hela monterings- och användaranvisningen tillhörande INNOTECH "TAURUS". (Följ säkerhetsanvisningarna!)
- Den här monterings- och användaranvisningen ska förvaras av byggherren och göras tillgänglig för användaren.
- Man måste vara införstådd med och godkänna de möjligheter och begränsningar som är förenade med säkerhetssystemet och den skyddsutrustning som används samt de risker som föreligger vid användning.
- Om oklarheter uppstår under installationen/vid användning måste tillverkaren kontaktas. (www.innotech.at)
- Om utrustningen säljs till ett annat land, måste monterings- och användaranvisningar finnas tillgängliga på respektive språk!
- För horisontell användning får endast stoppanordningar användas, som är lämpliga för detta ändamål och godkända för respektive kantkonstruktion (vassa kanter, trapetsplåt, stålbalkar, betong o.s.v.).
- Höjdsäkerhetsutrustningar får endast användas i de fall dessa har godkänts för horisontella skensystem av tillverkaren av höjdsäkerhetsutrustningar.

Om det finns tvivel gällande glidlåsets säkerhet får systemet inte längre användas och måste inspekteras av en fackman/sakkunnig (skriftlig dokumentation). Eventuellt måste produkten bytas ut omedelbart.

2.1 KONTROLLERA ALLTID FÖRE ANVÄNDNING:

- Löptrissorna löper lätt
- Anslagsögla går lätt att vrida
- Inga deformationer (t.ex. sneda löptrissor,...)
- Ingen korrosion
- Tecken på slitage eller lagerskador
- Inga skador

2.2 ÅRLIG BESIKTNING:

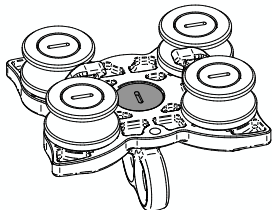
Säkerhetssystemet "TAURUS GLEIT-H-11" ska kontrolleras åtminstone en gång årligen av en fackman/sakkunnig som känner till systemet eftersom användarens säkerhet är beroende av att utrustningen fungerar effektivt och är hållbar. Beroende av användningsintensitet och omgivning kan kontrollerna behöva utföras med kortare intervaller. Fackmannens/sakkunniges översyn ska dokumenteras i besiktningrapporten och besiktningssprotokollet tillhörande monterings- och användaranvisningen för "TAURUS" och förvaras tillsammans med den.

KONTROLLPUNKTER:

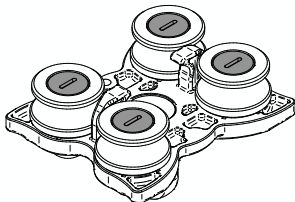
samma som punkt 2.1

- Sammanfogade skruvkopplingar har säkrats
(1 x anslagsögla + 4 x axel på löptrissa)

1 x anslagsögla



4 x axel på löptrissa

**2.3 OBS! UTRUSTNINGEN FÅR EJ ANVÄNDAS LÄNGRE OM:**

- det finns tecken på skador eller slitage
- belastning har skett på grund av ett fall
- brister har konstaterats vid de regelbundna kontrollerna
- produktmärkning inte längre kan läsas

3

SKÖTSEL/LAGRING

INNOTECH "TAURUS GLEIT-H-11" behöver inte underhållas.

Förvaring av glidlåset för skena tillsammans med PPE rekommenderas.

4

GARANTIER

Vid normala användningsvillkor lämnas 2 års garanti för tillverkningsfel på alla konstruktionsdelar. Om glidlåset däremot används i särskilt korrosiva miljöer, kan denna frist emellertid komma att förkortas.

Efter påkänning i samband med fall (nedstörtning) gäller inte längre garantianspråket på de konstruktionsdelar, som är energiabsorberande koncipierade resp. kan deformeras, och följaktligen måste bytas ut. OBS! Det ges ingen garanti för montering som inte utförts av fackman.



5

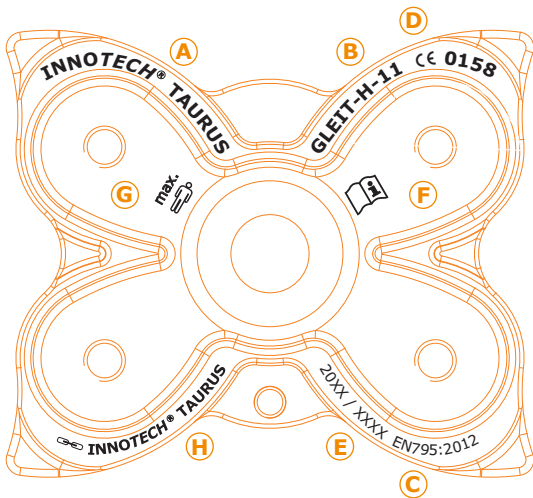
STANDARDS

INNOTECH "TAURUS GLEIT-H-11" har testats och certifierats som glidlås för skena (rörlig förankringspunkt) för skensystemet INNOTECH "TAURUS" som testats enligt **EN 795:2012, typ D**.

ANLITAD PROVNINGSANSTALT FÖR TYPBESIKTNINGEN:

DEKRA EXAM GmbH, Dinnendahlstr. 9, 44809 Bochum ☎ 0158

- A) Tillverkarens/distributörens namn
eller logotyp: INNOTECH
- B) Typbeteckning: Taurus Gleit-H-11
- C) Nummer på den aktuella standarden: EN 795:2012 typ D
- D) DEKRA EXAM GmbH: CE 0158
- E) Tillverkningsår och tillverkarens serienummer: 20XX / XXXX
- C) Tecken som anger att bruksanvisningen
måste följas: 
- G) Max antal individer som får spännas fast
H)  INNOTECH TAURUS
- 1
Får endast användas
i kombination med
INNOTECH-skensystem:
"TAURUS"

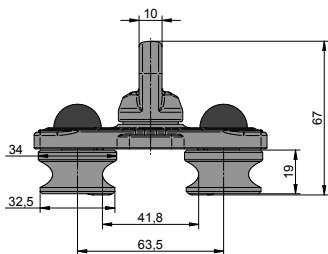
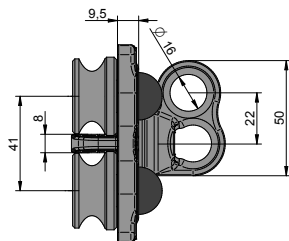
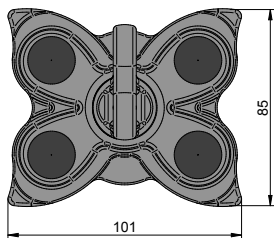


7

MATERIAL/MÅTT

"TAURUS GLEIT-H-11": Rostfritt stål A2/A4

"Kåpa": Polyetylen



8

ANVÄNDNING

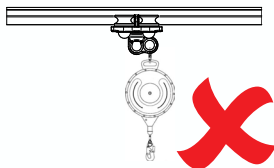
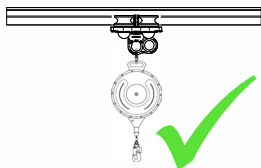
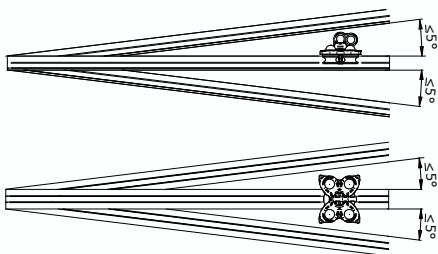
Kännetecknande för det horisontella glidlåset för skena "TAURUS GLEIT-H-11" är att det kan glida längs med hela "TAURUS" horisontella skensystem. (raka sträckor och kurvor)

Låset har tagits fram för att ge användaren fullständig rörelsefrihet utan att säkerhetssystemet måste hängas av eller om.

Eftersom öglan på glidlåset är vridbar kan båda sidor av skensystemet komma till användning.

Godkänt som rörlig förankringspunkt (GLIDLÅS FÖR SKENA) för **1 individ** i det horisontella skensystemet INNOTECH "TAURUS" (testat enligt EN 795:2012, typ D).

Godkänd lutningsvinkel för ledskenan INNOTECH "TAURUS RAIL" i skensystemet INNOTECH "TAURUS" får inte vara mer än 5° horisontellt i båda riktningar!



Lämpligt för följande fallskyddssystem enligt EN 363:2008:

- positioneringssystem
- system för arbetsplatspositionering
- fallskyddssystem
- räddningssystem
- nedfirningsarbeten med lina (system för tillträde med lina (EN 363:2008))

För säker användning måste respektive anvisning från PPE-tillverkaren beaktas.

Av säkerhetsskäl är det som regel att rekommendera att fallskyddssystem används som positioneringssystem!

Om man vill fixera glidlåsets position under nedfirningsarbetet måste positioneringsskruven som kan beställas från Innotech Arbeitsschutz GmbH användas.

Användaren måste kunna välja lämplig "skyddsutrustning (PPE) mot fall" enligt EN 363:2008 och kunna använda den på rätt sätt!

Lämplig "personlig skyddsutrustning (PPE) mot fall" kopplas enligt PPE-tillverkarens bestämmelser (se bruksanvisning för PPE) till öglan "TAURUS GLEIT-H-11" (t.ex. EN 353-2 eller EN 354 + EN 355 o.s.v.)

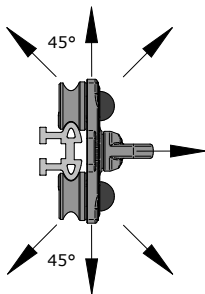
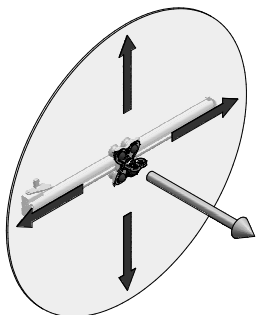
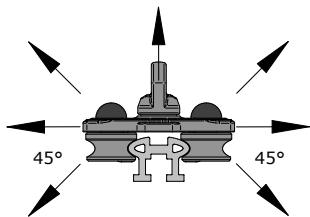
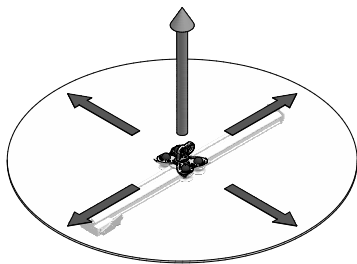
För alla individer som befinner sig i fallriskområden gäller att de måste ta eget ansvar för och ta hänsyn till fallhöjden. Kopplingen till stoppanordningen måste vara så kort som möjligt för att begränsa den fria fallhöjden.

Nödvändigt minsta fria utrymme under fallplatsen till underlaget beräknas som:

fri fallhöjd¹ (höjd på obromsat fall tills fallet fångas upp av PPE)

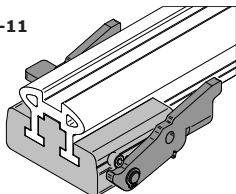
- + max avvikelse från skena efter fall (max 0,30 m)
- + tillverkarens uppgifter om använd PPE mot fall (t.ex. höjdsäkerhetsutrustningens max bromssträcka enligt tillverkaren o.s.v.)
- + förskjutning av infästningspunkten på säkerhetssele enligt EN 361 (ca 1,00 m)
- + säkerhetsmarginal: 1,00 m

¹ ... går i många fall att undvika genom rätt placering och användning!

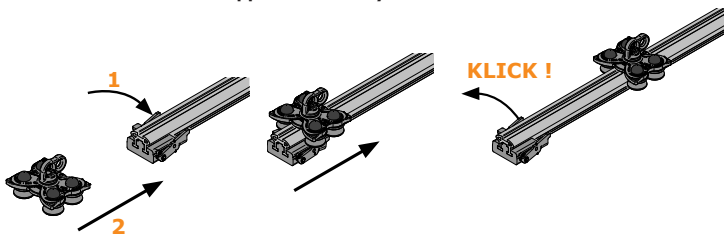


Glidlåset för skena ingår som en beståndsdel i "TAURUS"-horisontella skensäkerhets-system. Det är endast möjligt att haka fast eller ta bort detta vid: in-/urkoppling från "TAURUS EA-11". Observera att säkringen av individen i fråga upphör vid urkoppling från systemet och i de fall det fortfarande finns risk för fall måste ytterligare säkerhets-åtgärder kunna vidtas.

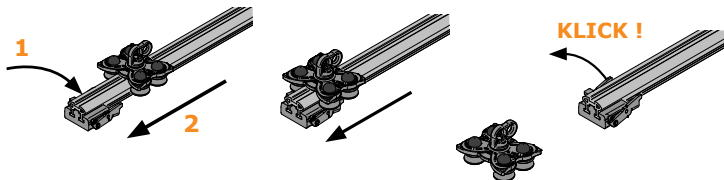
I-/urkoppling EA-11



"TAURUS GLEIT-H-11" kopplas in i skensystemet



"TAURUS GLEIT-H-11" kopplas ur från skensystemet



INNOTECH Arbeitsschutz GmbH, Laizing 10, 4656 Kirchham/Österrike.
www.innotech-safety.eu

